

PWM Series Wet Rotor Water Garden Pump

The PWM Series pump are designed for high-flow applications. They are durable and reliable for many water gardening applications, especially waterfalls. They are energy efficient, using up to 60% less electricity than direct drive pumps.

The pump does not use seals, and it does not contain oil. All electrical components, including the motor, are completely sealed in a non-toxic, plastic resin. The pump can be installed in-line by removing the bottom screen. It is equipped with a 20 ft (6.1 m) power cord.

This product is covered by a Limited Warranty for a period of 1 year from the date of original purchase by the consumer. For complete warranty information, refer to www.LittleGiant.com or call Technical Support for a printed copy.



Specifications

Model	Item Number	Amps	Watts	Discharge	Suction	Max Height
PWM2600	517250	1.8	155	1 - 1/2" FNPT (3.8 cm)	1 - 1/2" MNPT (3.8 cm)	10.0 ft (3.0 m)
PWM3900	517251	2.4	280			12.7 ft (3.9 m)
PWM5200	517252	5.0	410			20.0 ft (6.1 m)

SAFETY INSTRUCTIONS

This equipment should be installed and serviced by technically qualified personnel who are familiar with the correct selection and use of appropriate tools, equipment, and procedures. Failure to comply with national and local electrical and plumbing codes and within Little Giant recommendations may result in electrical shock or fire hazard, unsatisfactory performance, or equipment failure.

Know the product's application, limitations, and potential hazards. Read and follow instructions carefully to avoid injury and property damage. Do not disassemble or repair unit unless described in this manual.

Failure to follow installation or operation procedures and all applicable codes may result in the following hazards:

⚠ DANGER



Risk of death, personal injury, or property damage due to explosion, fire, or electric shock.

- Do not use to pump flammable, combustible, or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc.
- Do not use in explosive atmospheres or hazardous locations as classified by the NEC, ANSI/NFPA70.
- Do not handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on a wet or damp surface, or in water.
- When a pump is in its application, do not touch the motor, pipes, or water until the unit is unplugged or electrically disconnected.

⚠ WARNING



High voltages capable of causing severe injury or death by electrical shock are present in this unit.

- To reduce risk of electrical shock, disconnect power before working on or around the system.
- Wire pump system for correct voltage.
- Be certain that this pump is connected to a circuit equipped with a ground fault circuit interrupter (GFCI) device if required by code.
- This product is supplied with a grounding conductor and grounding-type attachment plug. To reduce risk of electric shock, be certain that it is connected only to a properly grounded grounding-type receptacle. Do not remove the third prong from the plug. The third prong is to ground the pump to help prevent possible electric shock hazard. Do not use an extension cord.
- Check electrical outlets with a circuit analyzer to ensure power, neutral, and ground wires are properly connected.
- Check local electrical and building codes before installation. The installation must be in accordance with their regulations as well as the most recent National Electrical Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA).
- Do not use the power cord for lifting the pump.
- The pump should only be used with liquids compatible with pump component materials. If the pump is used with liquids incompatible with the pump components, the liquid can cause failure to the electrical insulation system resulting in electrical shock.

⚠ CAUTION



Risk of bodily injury, electric shock, or equipment damage.

- This equipment must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lacking in experience and expertise, unless supervised or instructed. Children may not use the equipment, nor may they play with the unit or in the immediate vicinity.
- The pump has been evaluated for use with water only.
- Do not run the pump dry. If run dry, the surface temperature of the pump will rise to a high temperature that could cause skin burns if touched and will cause serious damage to the pump.
- Ensure that the maximum temperature of the pumped liquid will not exceed 86 °F in continuous operation.
- Operation of this equipment requires detailed installation and operation instructions provided in this manual. Read entire manual before starting installation and operation. End User should receive and retain manual for future use.
- Pumping sand or other abrasives can damage the pump and void the warranty.

INSTALLATION

1. Check that the power cable has not been tampered with or damaged.
2. If the bottom of the pond is sandy or muddy, suspend the pump from a rope or chain or place it on a suitable base to prevent its intake from clogging.
3. For in-line applications:
 - Remove the inlet screen.
 - Attach piping directly to the 1-1/2" MNPT inlet threads.
 - A pre-filter screen is recommended.

IMPORTANT: The pump must be completely submerged, even if installing in-line.

4. Sink the pump with its discharge facing up in order to remove the air from the pump.
5. Make sure the pump is installed below the water-level so it does not run dry.
6. Connect the discharge piping.
7. Start the pump by plugging it into a properly grounded receptacle. There is not a power switch.

IMPORTANT: Do not let the unit freeze as it may destroy the unit.

MAINTENANCE

Clean the pump periodically or when a decrease in flow is noted and at the end of the season. Do not leave the pump out in freezing temperatures.

1. Disconnect the power.
2. Remove the pump from the water.
3. Drain the pump.
4. Remove the screen from the pump body.
5. Carefully clean any debris from the impeller and pump housing.
6. Rinse the unit with fresh water.
7. Replace the screen.
8. To store the pump:
 - Place the pump in a bucket of water to keep the seals from drying out.
 - Run the pump once a week in the bucket to keep the seals from sticking together.

Troubleshooting

Problem	Probable Causes	Corrective Action
No water flow from pump	Pump is not connected to electrical power	Connect pump to a dedicated GFCI circuit.
	The pump is not priming	Ensure that the inlet of the pump is below the water surface. If used in-line, the entire pump must be below the water surface.
Low water flow from the pump	The pump intake is blocked	Remove debris blocking the intake screen or impeller.
	The pump is not large enough	Select a larger capacity pump.
	The pump discharge is blocked	Remove debris blocking the discharge.
Pump runs intermittently	The pump is too hot	Check to see that no debris is clogging the suction port.



For technical assistance, parts, or repair, please contact:

800.701.7894 | **littlegiant.com**

10000008769 Rev. 000 07/21

LittleGIANT®
Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010
Copyright © 2021, Franklin Electric Co., Inc. All rights reserved.

Bomba de jardín de agua de rotor húmedo serie PWM

Las bombas de la serie PWM están diseñadas para aplicaciones de alto flujo. Son duraderas y confiables para muchas aplicaciones de jardinería acuática, especialmente cascadas de fuentes. Son energéticamente eficientes y utilizan hasta un 60% menos de electricidad que las bombas de accionamiento directo.

La bomba no usa sellos y no contiene aceite. Todos los componentes eléctricos, como el motor, están completamente sellados con una resina plástica no tóxica. La bomba se puede instalar en línea quitando la rejilla inferior. Está equipado con un cable de alimentación de 6.1 m (20 pies).

Este producto está cubierto por una garantía limitada por un período de 1 año desde la fecha original de compra por parte del consumidor. Para obtener información completa sobre la garantía, consulte www.LittleGiant.com.



Especificaciones

Modelo	Núm. de pieza	Amperios	Vatios	Descarga	Succión	Altura máxima
PWM2600	517250	1.8	155	3.8 cm FNPT (1.5 pulg)	3.8 cm MNPT (1.5 pulg)	3.0 m (10.0 pies)
PWM3900	517251	2.4	280			3.9 m (12.7 pies)
PWM5200	517252	5.0	410			6.1 m (20.0 pies)

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

La instalación y el mantenimiento de este equipo deben estar a cargo de personal con capacitación técnica que esté familiarizado con la correcta elección y uso de las herramientas, equipos y procedimientos adecuados. El hecho de no cumplir con los códigos eléctricos y de plomería nacionales y locales y con las recomendaciones de Little Giant puede provocar peligros de descarga eléctrica o incendio, desempeños insatisfactorios o fallas del equipo.

Lea y siga las instrucciones cuidadosamente para evitar lesiones y daños a los bienes. No desarme ni repare la unidad salvo que esté descrito en este manual.

El hecho de no seguir los procedimientos de instalación o funcionamiento y todos los códigos aplicables puede ocasionar los siguientes peligros:

PELIGRO



Riesgo de muerte, lesiones personales o daños materiales por explosión, incendio o descarga eléctrica.

- No usar para bombear líquidos inflamables, combustibles o explosivos como gasolina, fueloil, kerosene, etc.
- No usar en atmósferas explosivas ni lugares peligrosos según la clasificación de la NEC, ANSI/NFPA70.
- No manipule la bomba ni el motor de la bomba con las manos mojadas o parado sobre una superficie mojada o húmeda o en agua.
- Cuando haya una bomba en su aplicación, no toque el motor, las tuberías ni el agua sino hasta haber desenchufado o eléctricamente desconectado la unidad.

▲ ADVERTENCIA



Esta unidad tiene voltajes elevados que son capaces de provocar lesiones graves o muerte por descarga eléctrica.

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la energía antes de trabajar en el sistema o cerca de él.
- Cablee el sistema de bombeo para los voltajes correctos.
- Asegúrese de que esta bomba esté conectada a un circuito equipado con un dispositivo interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI) si lo requiere el reglamento electrotécnico.
- Este producto viene con un conductor a tierra y un enchufe con conexión a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese que se conecte solo a un receptáculo del tipo con conexión a tierra que esté conectado apropiadamente a tierra. La tercer punta es para conectar la bomba a tierra con el fin de evitar posibles peligros de descarga eléctrica. No retire la tercera punta del enchufe. No use un cable de extensión.
- Revise los tomacorrientes con un analizador de circuito para garantizar que los cables de alimentación, neutro y a tierra estén conectados correctamente.
- Compruebe los códigos eléctricos y de construcción locales antes de la instalación. La instalación debe estar de acuerdo con sus regulaciones, así como el National Electrical Code (NEC) más reciente y la ley de Seguridad y Salud Ocupacionales (OSHA).
- No use el cable eléctrico para levantar la bomba.
- La bomba solo se debe utilizar con líquidos compatibles con los materiales que componen la bomba. Si la bomba se utiliza con líquidos incompatibles con los componentes de la bomba, el líquido puede causar fallas en el sistema de aislamiento eléctrico, lo que resulta en una descarga eléctrica.

▲ PRECAUCIÓN



Riesgo de lesiones corporales, descargas eléctricas o daños al equipo.

- Este equipo no deben usarlo niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni aquellos que carezcan de experiencia y capacitación, salvo que estén bajo supervisión o instrucción. Los niños no podrán usar el equipo ni jugar con la unidad o en las cercanías inmediatas.
- La bomba únicamente ha sido evaluada para su uso con agua.
- No haga funcionar vacía la bomba. Si la hace funcionar vacía, la temperatura de la superficie de la bomba aumentará al punto que podría provocar quemaduras si se la toca y le causará serios daños a su bomba.
- Asegúrese de que la temperatura máxima del líquido bombeado no supere los 30 °C (86 °F) en funcionamiento continuo.
- El funcionamiento de este equipo exige instrucciones detalladas para su instalación y funcionamiento que se encuentran en este manual para su uso con este producto. Lea la totalidad del manual antes de comenzar la instalación y la operación. El usuario final debe recibir y conservar el manual para usos futuros.
- Bombear arena u otros abrasivos puede dañar la bomba e invalidar la garantía.

INSTALACIÓN

1. Compruebe que el cable de alimentación no se haya manipulado ni dañado.
2. Si el fondo del estanque es arenoso o fangoso, cuelgue la bomba de una cuerda o una cadena o colóquela sobre una base adecuada para evitar que se atasque la entrada.
3. Para aplicaciones en línea:
 - Quite la rejilla de entrada.
 - Conecte la tubería directamente a las roscas de entrada de 1-1/2 pulg MNPT.
 - Se recomienda una rejilla de prefiltro.

IMPORTANTE: La bomba debe estar completamente sumergida, incluso si se instala en línea.

4. Sumerja la bomba con su descarga hacia arriba para eliminar el aire de la bomba.
5. Asegúrese de que la bomba instalada sople a nivel del agua para que no marche en seco.
6. Conecte la tubería de descarga.
7. Encienda la bomba enchufándola en un receptáculo con conexión a tierra adecuada. No hay un interruptor de alimentación.

IMPORTANTE: No permita que la unidad se congele, ya que podría destruirla.

MANTENIMIENTO

Limpie la bomba periódicamente y al final de la temporada o cuando se observe una disminución en el flujo. No deje la bomba afuera a temperaturas bajo cero.

1. Desconecte la alimentación.
2. Quite la bomba del agua.
3. Drene la bomba.
4. Quite la rejilla del cuerpo de la bomba.
5. Limpie con cuidado cualquier desecho del impulsor y la carcasa de la bomba.
6. Enjuague la unidad con agua limpia.
7. Vuelva a colocar la rejilla.
8. Para almacenar la bomba:
 - Coloque la bomba en un balde de agua para evitar que los sellos se sequen.
 - Haga funcionar la bomba una vez a la semana en el balde para evitar que los sellos se peguen.

Solución de problemas

Problema	Causas probables	Acción correctiva
No hay flujo de agua de la bomba	La bomba no está conectada a la alimentación	Conecte la bomba a un circuito GFCI dedicado.
	La bomba no está cebando	Asegúrese de que la entrada de la bomba esté debajo del agua. Si se usa en línea, toda la bomba debe estar debajo del agua.
Flujo de agua bajo de la bomba	La entrada de la bomba está bloqueada	Quite los desechos que bloquean la rejilla de entrada o el impulsor.
	La bomba no es lo suficientemente grande	Seleccione una bomba de mayor capacidad.
	La descarga de la bomba está bloqueada	Quite los desechos que bloquean la descarga.
La bomba funciona de manera intermitente.	La bomba está demasiado caliente	Verifique que no haya desechos obstruyendo el puerto de succión.



Para la ayuda técnica, por favor póngase en contacto:

800.701.7894 | littlegiant.com

10000008769 Rev. 000 07/21

LittleGIANT

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Copyright © 2021, Franklin Electric Co., Inc. Todos los derechos están reservados.

Pompe de jardin à eau à rotor humide série PWM

Les pompes de la série PWM sont conçues pour les applications à haut débit. Elles sont durables et fiables pour de nombreuses applications de jardinage aquatique, en particulier les cascades de fontaine. Elles sont écoénergétiques et consomment jusqu'à 60 % moins d'électricité que les pompes à entraînement direct.

La pompe n'utilise pas de joints et elle ne contient pas d'huile. Tous les composants électriques, y compris le moteur, sont complètement scellés dans une résine de plastique non toxique. La pompe peut être installée en ligne en enlevant l'écran inférieur. Elle est équipée d'un cordon d'alimentation de 6,1 m (20 pi).

Ce produit est couvert par une garantie limitée pour une période de 1 an à compter de la date d'achat originale par le consommateur. Pour obtenir des informations complètes sur la garantie, consultez www.LittleGiant.com.



Spécifications

Modèle	Numéro d'article	Ampères	Watts	Décharge	Aspiration	Hauteur maximale
PWM2600	517250	1,8	155	3,8 cm FNPT (1,5 po FNPT)	3,8 cm MNPT (1,5 po)	3,0 m (10,0 pi)
PWM3900	517251	2,4	280			3,9 m (12,7 pi)
PWM5200	517252	5,0	410			6,1 m (20,0 pi)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet équipement doit être installé et entretenu par des techniciens qualifiés capables de choisir et d'utiliser les outils, les équipements et les procédures appropriés. Le non-respect des codes électriques et codes de plomberie local et national et des recommandations de Little Giant pourrait mener à une électrocution ou un incendie, une mauvaise performance ou une défaillance de l'équipement.

Lisez et suivez attentivement les instructions pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel. Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil si ces opérations ne sont pas décrites dans le présent manuel.

Le non-respect des procédures d'installation ou d'utilisation et de tous les codes en vigueur peut entraîner les risques suivants:

DANGER



Risque de mort, de blessure corporelle ou de dommage matériel en raison d'une explosion, d'un incendie ou d'une électrocution.

- Ne pas utiliser pour pomper des liquides inflammables, combustibles ou explosifs comme l'essence, le mazout, le kérosène, etc.
- Ne pas utiliser dans une atmosphère explosive ou un emplacement dangereux selon le Code national de l'électricité, ANSI/NFPA70.
- Ne pas manipuler une pompe ou un moteur de pompe avec les mains mouillées ou debout sur une surface humide ou mouillée, ou dans de l'eau.
- Lorsqu'une pompe est en mode de fonctionnement, ne pas toucher le moteur, les tuyaux ou l'eau tant que l'unité n'a pas été débranchée ou déconnectée électriquement.

▲ AVERTISSEMENT



Cet appareil contient des tensions élevées susceptibles d'entraîner par choc électrique des blessures graves ou la mort.

- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'alimentation avant de travailler sur le système ou autour de celui-ci.
- Raccorder le système de pompe en respectant la tension indiquée.
- Assurer de brancher la pompe à un circuit protégé par un disjoncteur de défaut à la terre (GFCI) si la réglementation l'exige.
- Ce produit est fourni avec un conducteur de mise à la terre et une fiche munie d'une attache de mise à la terre. Pour réduire le risque de décharge électrique, assurez-vous de seulement brancher la pompe à une prise électrique correctement mise à la terre. Ne retirez pas la troisième branche de la fiche. La troisième branche sert à la mise à la terre de la pompe, afin de prévenir tout risque possible de décharge électrique. N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Vérifier les prises électriques à l'aide d'un analyseur de circuit pour s'assurer que les fils de phase, de neutre et de terre sont correctement branchés.
- Vérifiez les codes locaux d'électricité et de bâtiment avant l'installation. L'installation doit être conforme à la réglementation ainsi qu'au NEC (Code américain de l'électricité) le plus récent et l'OSHA (loi sur la santé et la sécurité au travail des États-Unis).
- Ne pas soulever la pompe à l'aide du cordon électrique.
- La pompe doit être utilisée uniquement avec des liquides compatibles avec les matériaux de ses composants. Si la pompe est utilisée avec des liquides incompatibles avec les composants de la pompe, le liquide peut provoquer une défaillance du système d'isolation électrique entraînant un choc électrique.

▲ ATTENTION



Risque de blessure, de choc électrique ou de dégâts matériels.

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou cognitives réduites, ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou l'expertise appropriée, sauf si ces personnes sont supervisées ou ont reçu des instructions à cet effet. Les enfants ne doivent pas utiliser l'équipement ni jouer avec l'appareil ou dans sa proximité immédiate.
- La pompe a été évaluée pour être utilisée avec de l'eau uniquement.
- Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. En cas de fonctionnement à sec, la température à la surface de la pompe augmentera à un niveau susceptible de causer des brûlures cutanées en cas de contact et entraînera de graves dommages à votre pompe.
- Assurez-vous que la température maximale du liquide pompé ne dépasse pas 30 °C (86 °F) en fonctionnement continu.
- L'utilisation de cet équipement nécessite les instructions d'installation et d'utilisation détaillées fournies dans le présent manuel à utiliser avec ce produit. Lisez le manuel intégralement avant de procéder à l'installation et à l'utilisation du produit. L'utilisateur final doit recevoir et conserver le manuel pour consultation ultérieure.
- Le pompage de sable ou d'autres abrasifs peut endommager la pompe et annuler la garantie.

INSTALLATION

1. Vérifiez que le câble d'alimentation n'a pas été altéré ou endommagé.
2. Si le fond du bassin est sablonneux ou boueux, suspendez la pompe à une corde ou à une chaîne, ou placez-la sur une base adaptée pour éviter le bouchage de son entrée.
3. Pour les applications en ligne :
 - Retirez l'écran de l'entrée de la pompe
 - Fixez la tuyauterie directement aux filetages d'entrée MNPT de 1-1/2 po.
 - Un écran de pré-filtre est recommandé.

IMPORTANT : La pompe doit être complètement immergée, même si elle est installée en ligne.

4. Immergez la pompe, refoulement vers le haut, afin d'en évacuer l'air.
5. Assurez-vous que la pompe est installée sous le niveau de l'eau afin d'éviter qu'elle sèche.
6. Raccordez la tuyauterie de refoulement.
7. Démarrez la pompe en la branchant dans une prise correctement mise à la terre. Il n'y a pas d'interrupteur d'alimentation.

IMPORTANT : Ne laissez pas l'appareil geler, car cela pourrait le briser.

ENTRETIEN

Nettoyez la pompe de façon périodique ou lorsqu'une baisse de débit est constatée ainsi qu'en fin de saison. Ne laissez pas la pompe exposée à des températures de congélation.

1. Débranchez l'alimentation.
2. Retirez la pompe de l'eau.
3. Vidangez la pompe.
4. Retirez l'écran du corps de la pompe.
5. Nettoyez soigneusement tous les débris de la roue et du boîtier de la pompe.
6. Rincez l'appareil à l'eau douce.
7. Remplacez l'écran.
8. Pour ranger la pompe :
 - Placez la pompe dans un seau d'eau pour empêcher les joints de sécher.
 - Faites fonctionner la pompe une fois par semaine dans le seau pour empêcher les joints de coller les uns aux autres.

Dépannage

Problème	Causes probables	Mesure corrective
Absence de débit d'eau dans la pompe	La pompe n'est pas branchée à l'alimentation électrique	Raccordez la pompe à un circuit dédié équipé d'une prise DDFT.
	La pompe ne s'amorce pas	Assurez-vous que l'entrée de la pompe se trouve sous la surface de l'eau. Si elle est utilisée sur un réseau, la pompe doit être entièrement immergée.
Faible débit d'eau de la pompe	L'entrée de la pompe est bloquée	Retirez les débris bloquant l'écran d'entrée ou la roue.
	La pompe n'est pas assez grande	Sélectionnez une pompe de plus grande capacité.
	Le refoulement de la pompe est bloqué	Retirez les débris bloquant le refoulement.
La pompe fonctionne par intermittence	La pompe est trop chaude	Vérifiez qu'aucun débris n'obstrue l'orifice d'aspiration.



Pour l'aide technique, entrez s'il vous plaît en contact :

800.701.7894 | littlegiant.com

10000008769 Rév. 000 07/21

LittleGIANT®

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Droits d'auteur © 2021, Franklin Electric, Co., Inc. Tous droits réservés.